	<b>Informativa sulla privacy per i candidati all'offerta di lavoro</b>	
---	--	--

## **Informativa sulla privacy**

### **Candidati all'offerta di lavoro**

#### **Generale**

Nell'ambito di qualsiasi processo di reclutamento, Hitachi Zosen Inova AG e le sue consociate elencate nella sezione Identità e contatti dei responsabili del trattamento ("HZI") elaborano dati personali e di categoria speciale (insieme "i suoi dati") relativi ai candidati all'offerta di lavoro. Il trattamento comprende l'accesso, la lettura, la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, l'archiviazione, la modifica, il recupero, l'analisi, la trasmissione, la diffusione, la cancellazione o la distruzione dei vostri dati.

HZI si impegna a essere trasparente sul modo in cui tratta i vostri dati e a rispettare gli obblighi di protezione dei dati ai sensi delle leggi sulla protezione dei dati, in particolare la Legge federale svizzera sulla protezione dei dati (FADP)<sup>1</sup>, il GDPR dell'UE<sup>2</sup>, il GDPR del Regno Unito<sup>3</sup>, e altre leggi statali applicabili.

Non vi è alcun obbligo legale o contrattuale per lei di condividere i propri dati, tuttavia, se non condivide i dati necessari a HZI per condurre il processo di reclutamento, HZI potrebbe non essere in grado di considerarla come candidato/a. È possibile modificare o ritirare la vostra candidatura e i documenti allegati nella piattaforma in qualsiasi momento.

#### **Quali informazioni elabora l'HZI?**

L'organizzazione tratta una serie di informazioni che la riguardano. Queste possono includere, tra l'altro

- il suo nome, indirizzo e dati di contatto, tra cui indirizzo e-mail, foto, numero di telefono, data di nascita;
- i dati relativi alla sua istruzione, alle altre qualifiche, alle competenze, all'esperienza e alla storia lavorativa;
- informazioni sulla sua attuale posizione lavorativa, sul livello di retribuzione, compresi i benefits;
- informazioni sul suo diritto a lavorare nel Paese in cui ha presentato la candidatura (compresa la cittadinanza);
- informazioni sulla sua origine etnica e sullo stato di salute (solo se richiesto dalla legislazione locale; si veda la sezione Specifiche del Paese),
- Ove consentito, le riprese delle telecamere a circuito chiuso nei locali di HZI

L'organizzazione raccoglie queste informazioni in vari modi. Ad esempio, i dati possono essere contenuti nei moduli di candidatura, nei CV, nei certificati ricavati dal passaporto o da altri documenti di identità, oppure raccolti attraverso colloqui o altre forme di valutazione.

HZI può anche raccogliere i dati dell'utente da terze parti, come referenze fornite da ex datori di lavoro, agenzie di reclutamento, ecc. HZI richiederà informazioni a terzi solo nella misura in cui ciò sia necessario per il processo di reclutamento.


Si prega di non inviare/caricare informazioni o documenti contenenti categorie particolari di dati personali (art. 9 del

---

<sup>1</sup> 235.1 Legge federale sulla protezione dei dati (Legge sulla protezione dei dati, LDP) del 25 settembre 2020 (al 1° settembre 2023)

<sup>2</sup> Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo, noto come Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR).

<sup>3</sup> Mantenuto il Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR del Regno Unito) e il Data Protection Act 2018 (DPA 2018) come applicabili al trattamento generale dei dati personali (il regime GDPR del Regno Unito)

	<b>Informativa sulla privacy per i candidati all'offerta di lavoro</b>	
---	--	--

GDPR)<sup>4</sup> o dati sensibili (art. 5 della FADP)<sup>5</sup>, a meno che non vi venga richiesto espressamente (in particolare, se avete una disabilità per la quale l'organizzazione ha bisogno di apportare ragionevoli adeguamenti durante il processo di reclutamento in conformità con la legislazione locale).

### Qual è lo scopo e la base giuridica del trattamento dei suoi dati?

HZI ha bisogno di trattare i suoi dati per contattarla e per svolgere tutte le fasi del processo di reclutamento. Ha inoltre bisogno di trattare i suoi dati per stipulare un contratto di lavoro con lei.

In alcuni casi, HZI dovrà trattare i suoi dati per garantire il rispetto dei propri obblighi legali. Ad esempio, potrebbe essere richiesto di verificare l'idoneità del candidato a lavorare nel Paese in cui si trova la posizione prima dell'inizio del rapporto di lavoro.

Nel trattare i suoi dati HZI si basa quindi su una o più delle basi giuridiche definite nella legislazione applicabile, ad esempio il GDPR: Articolo 6 (1)(b) (esecuzione di un contratto o fasi precedenti alla stipula di un contratto), Articolo 6 (1)(f) (interesse legittimo), Articolo 6 (1)(c) (adempimento di obblighi legali), Articolo 6 (1)(a) (consenso se richiesto). In caso di altre leggi sulla protezione dei dati, diverse dal GDPR, trattiamo i dati in linea con le normative locali in materia di protezione dei dati.

Il trattamento dei suoi dati consente a HZI di gestire il processo di reclutamento, di valutare e confermare l'idoneità di un candidato all'impiego e di decidere a chi offrire un lavoro. HZI potrebbe anche aver bisogno di trattare i suoi dati per rispondere e difendersi da rivendicazioni legali.

Laddove HZI si basa su interessi legittimi come motivo per il trattamento dei suoi dati (per salvaguardare i propri diritti e interessi nel contesto delle assunzioni), ha valutato se tali interessi siano o meno prevalenti rispetto ai diritti e alle libertà dei dipendenti o dei lavoratori e ha concluso che non lo sono.

Nel caso in cui HZI si basi su un consenso dato da lei, è sua facoltà revocare tale consenso in qualsiasi momento per il futuro trattamento dei suoi dati da parte di HZI.

In casi eccezionali, HZI può trattare alcune informazioni sulla salute se ha bisogno di apportare modifiche al processo di assunzione per i candidati che hanno una disabilità. Questo per adempiere ai propri obblighi ed esercitare diritti specifici in relazione all'impiego, come richiesto dalla legislazione locale.


HZI non utilizzerà i suoi dati per scopi diversi dall'assunzione per la quale si è candidato/a.

All'inizio del processo di candidatura può fornire un consenso separato per il pool di talenti HZI – Talent Pool (nella piattaforma chiamata "Communities"). Con questo secondo consenso possiamo trattare i suoi dati personali anche ai fini del reclutamento per altre posizioni lavorative idonee disponibili nel Gruppo HZI durante il periodo di conservazione dei dati concordato (vedere i periodi di conservazione dei dati nella parte Specifiche del Paese di seguito) o fino a quando lei non ritiri il suo consenso o la sua candidatura sul talent pool ("Communities"). Può ritirare il suo consenso o la sua candidatura in qualsiasi momento (si veda la sezione Ritiro del consenso di seguito). In caso di consenso, i rappresentanti di HZI vi chiederanno per quale area geografica (paese, regione o tutti i paesi in cui opera il Gruppo HZI) volete essere presi in considerazione.

---

<sup>4</sup> Dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché il trattamento di dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o dati relativi alla vita sessuale o all'orientamento sessuale di una persona fisica.

<sup>5</sup> Dati relativi a opinioni o attività religiose, filosofiche, politiche o sindacali, dati relativi alla salute, alla sfera privata o all'appartenenza a una razza o a un'etnia, dati genetici, dati biometrici che identificano in modo univoco una persona fisica, dati relativi a procedimenti o sanzioni amministrative e penali, dati relativi a misure di assistenza sociale;

	<b>Informativa sulla privacy per i candidati all'offerta di lavoro</b>	
---	--	--

### **Chi ha accesso ai dati?**

I suoi dati saranno condivisi internamente ai fini del processo di reclutamento del Gruppo HZI, rispettando rigorosamente il principio del "need to know" e il principio della minimizzazione. Ciò include i membri del team HR, gli intervistatori coinvolti nel processo di reclutamento, i manager dell'area aziendale con il posto vacante e il personale IT se l'accesso ai dati è necessario per il processo di reclutamento.

HZI può condividere i suoi dati con altri membri del Gruppo HZI nella misura in cui ciò sia necessario per il processo di reclutamento e sia legittimo ai sensi delle leggi sulla protezione dei dati applicabili.

HZI può condividere i suoi dati con terze parti, come ad esempio i fornitori di servizi relativi a domande di assunzione, ex datori di lavoro per ottenere sue referenze (chiediamo le referenze sulla base del suo consenso), ecc. HZI non condividerà i suoi dati con terzi, a meno che ciò non sia necessario per il processo di reclutamento e/o per offrirle un impiego.

HZI non trasferirà i suoi dati in paesi terzi (cioè al di fuori dello Spazio Economico Europeo (SEE, Svizzera, Regno Unito o paesi con una decisione di adeguatezza), a meno che la posizione per la quale si è candidato/a non si trovi in tale paese o il trasferimento sia altrimenti necessario (ad esempio, ai fini della manutenzione del sistema informatico di reclutamento da parte del fornitore SmartRecruiters GmbH e dei suoi sub-processisti concordati contrattualmente). Nel caso in cui i suoi dati vengano trasferiti in un Paese terzo, HZI garantirà che tale trasferimento sia conforme ai requisiti delle leggi applicabili in materia di protezione dei dati. Nel caso in cui il paese di trasferimento non abbia un livello adeguato di protezione dei dati personali, HZI garantirà la conformità legale utilizzando i mezzi appropriati previsti dalla legislazione applicabile.

Se i dati personali vengono trasferiti in un paese terzo, di solito utilizziamo le seguenti disposizioni legislative: (i) una decisione di adeguatezza (Art. 16 (1) della FADP o Art. 45 (1) del GDPR / UK GDPR), (ii) un accordo contenente clausole contrattuali standard in conformità con la condivisione dei dati (Art. 16 (2) lettera d) del FADP o Art. 46 (2) lettera c) del GDPR/UK GDPR), (iii) la conclusione o l'esecuzione di un contratto (art. 17 (1) lettera b) del FADP o art. 49 (1) lettera b) o c) del GDPR/UK GDPR) o un consenso (Art. 17 (1) lettera a) del FADP o Art. 49 (1) lettera a) del GDPR/UK GDPR) .

Gli elenchi dei paesi terzi o delle organizzazioni internazionali che garantiscono un livello adeguato di protezione dei dati personali sono:

Per la Svizzera: [https://www.fedlex.admin.ch/eli/oc/2022/568/de#annex\\_1/lvl\\_u1](https://www.fedlex.admin.ch/eli/oc/2022/568/de#annex_1/lvl_u1)

Per l'UE: [https://commission.europa.eu/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/adequacy-decisions\\_en](https://commission.europa.eu/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/adequacy-decisions_en)

Per il Regno Unito: <https://ico.org.uk/for-organisations/uk-gdpr-guidance-and-resources/international-transfers/international-transfers-a-guide/>


In generale, la società HZI presso la quale si è candidato/a è il responsabile del trattamento dei dati ai sensi della legislazione sulla protezione dei dati. Se una posizione lavorativa è aperta per più paesi, trattiamo i suoi dati soprattutto nel paese in cui si è candidato/a, in base alla legislazione di quel paese. Tuttavia, in questo caso, le rispettive società HZI possono essere in posizione di controllori congiunti e noi applichiamo la legislazione più rigorosa in materia di protezione dei dati.

### **In che modo HZI protegge i vostri dati?**

HZI protegge i suoi dati adottando adeguate misure di sicurezza tecniche e organizzative per impedire l'accesso non autorizzato, l'uso improprio, l'alterazione, la divulgazione, la distruzione e la perdita accidentale.

### **Dove e per quanto tempo HZI conserva i vostri dati?**

I suoi dati possono essere conservati in diversi luoghi, tra cui su server sicuri in forma elettronica e in forma cartacea in luoghi ad accesso limitato, come archivi o cassette chiuse a chiave.

	<b>Informativa sulla privacy per i candidati all'offerta di lavoro</b>	
---	--	--

Se le viene offerto e accetta un lavoro con HZI, i vostri dati saranno trasferiti in un archivio personale manuale e/o elettrico e conservati durante il suo impiego. I periodi per i quali i vostri dati saranno conservati in questo caso le saranno comunicati in una nota separata sulla privacy.

Se la sua candidatura non viene accolta, HZI conserverà i vostri dati in archivio per sei mesi dopo la fine del processo di assunzione. Al termine di tale periodo, i suoi dati saranno cancellati o distrutti. HZI può chiedere il suo consenso per conservare i suoi dati come parte di un pool di talenti al fine di considerare la sua candidatura per altri ruoli che potrebbero essere di suo interesse. I periodi di conservazione dei dati sono riportati nelle specifiche del Paese.

## **I vostri diritti**

In qualità di soggetto interessato, lei ha una serie di diritti:

### **Il diritto di essere informati.**

Ha il diritto di essere informato/a sulla raccolta e sull'utilizzo delle sue informazioni personali. Ciò significa che le forniremo i dettagli su come utilizziamo le sue informazioni personali.

### **Il diritto di accesso.**

Ha il diritto di accedere a una copia delle vostre informazioni personali.

### **Il diritto alla rettifica.**

Ha il diritto di rettificare le informazioni in nostro possesso che ritiene non corrette. Adotteremo misure ragionevoli per verificarle e correggerle.

### **Il diritto alla cancellazione.**

Ha il diritto di far cancellare o rimuovere le proprie informazioni personali se non c'è motivo di conservarle. Potrebbero esserci ragioni legali o altre ragioni ufficiali per cui dobbiamo conservare o utilizzare le sue informazioni personali (ad esempio, per motivi fiscali).

### **Il diritto di limitare il trattamento.**

Ha il diritto di limitare l'elaborazione dei suoi dati personali. Ciò significa che possono essere utilizzate solo per determinati scopi, ad esempio per rivendicazioni legali o per l'esercizio di diritti di legge.

### **Il diritto alla portabilità dei dati.**

Ha il diritto di ottenere da noi alcune informazioni personali sotto forma di file digitale. Ciò significa che può conservarle e utilizzarle lei stesso/a e, se lo desidera, le può trasmettere ad altre organizzazioni. Se lo desidera, le forniremo i dati in un formato elettronico facilmente riutilizzabile, oppure può chiederci di trasmetterli ad altre organizzazioni.

### **Il diritto al rifiuto.**

Ha il diritto di opporsi alla conservazione o all'utilizzo delle sue informazioni personali. Potrebbero esserci ragioni legali o altre ragioni ufficiali che ci impongono di conservare i suoi dati personali.

### **Il diritto di ritirare il consenso.**

Ha il diritto di revocare il proprio consenso in qualsiasi momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento basato sul consenso prima della sua revoca.

Se desidera esercitare uno di questi diritti, è pregato/a di contattare il Responsabile della protezione dei dati del Gruppo (i dettagli di contatto sono riportati di seguito). A volte la legislazione prevede ulteriori condizioni per l'esercizio dei diritti (se ce lo chiede, le spiegheremo tutti i dettagli).

Se ritiene che HZI non abbia rispettato i suoi diritti in materia di protezione dei dati, può presentare un reclamo all'autorità locale per la protezione dei dati che prenderà in considerazione la questione per lei (di seguito trovate un elenco di contatti).

	<b>Informativa sulla privacy per i candidati all'offerta di lavoro</b>	
---	--	--

### Revoca del consenso

Se il trattamento dei suoi dati da parte di HZI si basa sul suo consenso, può revocare il suo consenso in qualsiasi momento contattando il Dipartimento "People and Culture" all'indirizzo [hr@hz-inova.com](mailto:hr@hz-inova.com) o per posta: Hitachi Zosen Inova AG, People and Culture Data Protection Administrator, Hardturmstrasse 127, 8005 Zurigo, Svizzera. Se ritira il suo consenso, i suoi dati non saranno più trattati da HZI a meno che non vi sia un'altra base legale per farlo. Se ritira i suoi dati o il suo consenso (se applicabile) durante il processo di reclutamento, HZI potrebbe non essere in grado di continuare il processo di reclutamento con lei.

### Processo decisionale automatizzato

I processi di HZI Recruitment non si basano su un processo decisionale automatizzato.

### Specifiche del Paese

Paese	Regole specifiche (periodi di conservazione e altre regole)
Svizzera	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 6 mesi dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato alla offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento) Per le filiali della HZI AG situate al di fuori della Svizzera, si applicano i periodi di conservazione previsti per la Svizzera, se non diversamente indicato.
Germania	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 6 mesi dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i vostri dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento)
Regno Unito	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 2 anni dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento) In conformità con la legislazione del Regno Unito, trattiamo l'origine razziale ed etnica ai fini della parità di opportunità e di trattamento e del relativo monitoraggio. Non è obbligato/a a dichiarare la sua origine razziale o etnica.
Italia	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 6 mesi dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento)
Francia	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 6 mesi dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento)
Turchia	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 6 mesi dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento)
Slovacchia	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 6 mesi dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento prima)
Polonia	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 6 mesi dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento)

	<b>Informativa sulla privacy per i candidati all'offerta di lavoro</b>	
---	--	--

Svezia	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 6 mesi dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento)
STATI UNITI D'AMERICA	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 2 anni dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 5 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento prima).
Australia	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 2 anni dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 2 anni (potete ritirare il vostro consenso in qualsiasi momento).
Canada	Conserveremo i suoi dati per la procedura di assunzione standard: 2 anni dopo la fine del processo di reclutamento per il particolare soggetto interessato (candidato all'offerta di lavoro). Conserveremo i suoi dati per un pool di talenti: 2 anni (può ritirare il suo consenso in qualsiasi momento).

#### Identità e dati di contatto dei responsabili del trattamento

Il Gruppo HZI è composto da diverse società che possono essere responsabili, esclusivamente o congiuntamente, del trattamento dei suoi dati. In genere, il responsabile del trattamento è l'azienda in cui vi siete candidati per una posizione o tutte le aziende HZI in cui siete registrati nel pool di talenti ( "Communities"). Se desiderate contattare una particolare filiale del Gruppo HZI in qualità di responsabile del trattamento, potete trovare i dettagli di contatto qui: <https://www.hz-inova.com/about-us/hzi-group/>. I dati di contatto delle società europee HZI sono elencati di seguito:

Gruppo Hitachi Zosen Inova	Indirizzo, luogo di registrazione e numero di società.
<b>Hitachi Zosen Inova AG</b>	Hardturmstrasse 127, 8005 Zurigo, Svizzera
<b>Hitachi Zosen Inova Service Schweiz KRB AG</b>	Industriestrasse 6, 9470 Buchs, Svizzera
<b>Hitachi Zosen Inova France S.à.r.l.</b>	13, rue des Valères, 10600 Barberey-Saint-Sulpice, Francia
<b>Hitachi Zosen Inova ESTI SAS</b>	rue des Fourrières, Zona Le Champ le Cerf, 54230 Neuves Maisons, Francia
<b>Hitachi Zosen Inova Deutschland GmbH</b>	Waltherstrasse 49-51, 51069 Colonia, Germania
<b>Hitachi Zosen Inova BioMethan GmbH</b>	Ludwig-Elsbett-Strasse 1, 27404 Zeven, Germania
<b>Hitachi Zosen Inova Etogas GmbH</b>	Ludwig-Elsbett-Strasse 1, 27404 Zeven, Germania
<b>Hitachi Zosen Inova Renewable Gas Apensen GmbH</b>	Ludwig-Elsbett-Straße 1, 27404 Zeven, Germania
<b>Hitachi Zosen Inova Schmack GmbH</b>	Bayernwerk 8, 92421 Schwandorf, Germania
<b>Hitachi Zosen Inova Steinmueller GmbH</b>	Fabrikstrasse 1, 51643 Gummersbach, Germania
<b>Hitachi Zosen Inova Italia S.r.l.</b>	Via Copernico 38, 20125 Milano / IT
<b>Hitachi Zosen Inova Polska Sp.z.o.o.</b>	ul. Bojkowska No.47 Gliwice 44 -100 Polonia
<b>Hitachi Zosen Inova Slovakia s.r.o.</b>	Ku Bratke 5, 93405 Levice, Slovacchia
<b>HZI Jönköping Biogas AB</b>	Miljövägen 12, SE-555 92 Jönköping, Svezia
<b>Hitachi Zosen Inova UK Limited</b>	"The Hub", Fowler Avenue, Farnborough Business Park, Farnborough, Hampshire GU14 7JF / Regno Unito".
<b>HZI Service UK e Irlanda Ltd</b>	The Hub, Fowler Avenue, Farnborough Business Park, Farnborough, Hampshire GU14 7JF
<b>Hitachi Zosen Inova UK Operations Ltd</b>	"The Hub", Fowler Avenue, Farnborough Business Park, Farnborough, Hampshire GU14 7JF / Regno Unito".
<b>BBV Biometano Società Agricola a</b>	Strada Divisione Cuneense 3, 12080 Pianfei, Italia

	<b>Informativa sulla privacy per i candidati all'offerta di lavoro</b>	
---	--	--

<b>responsabilità limitata</b>	
--------------------------------	--

Indipendentemente dal responsabile del trattamento dei dati personali, potete contattare il rappresentante del responsabile del trattamento per la protezione dei dati personali per tutte le vostre richieste e domande sui suoi dati personali:

Responsabile della protezione dei dati del Gruppo HZI (il DPO del Gruppo HZI)  
E-mail: [dataprotection@hz-inova.com](mailto:dataprotection@hz-inova.com)

Hitachi Zosen Inova AG  
Gestione legale e contrattuale - DPO del Gruppo HZI  
Hardturmstrasse 127  
8005 Zurigo  
Svizzera

Per gli Stati membri dell'UE, è possibile utilizzare anche il seguente indirizzo di posta elettronica:

Hitachi Zosen Inova Slovakia s.r.o.  
Gruppo HZI DPO  
Parco digitale II  
Einsteinova 25  
851 01 Bratislava  
Repubblica Slovacca  
o via e-mail: [dataprotection@hz-inova.com](mailto:dataprotection@hz-inova.com)

Per le filiali tedesche Hitachi Zosen Inova BioMethan GmbH, Hitachi Zosen Inova Deutschland GmbH, Hitachi Zosen Inova Steinmueller GmbH e Hitachi Zosen Inova Schmack GmbH, è possibile contattare il DPO nominato per la Germania: dhpg IT-Services GmbH, Bunsenstrasse 10a, 51647 Gummersbach, Germania, e-mail: [datenschutz@dhpg.de](mailto:datenschutz@dhpg.de)

Se ci chiede di esercitare i suoi diritti, dobbiamo procedere a una corretta identificazione della sua persona come soggetto interessato (questo per proteggere i suoi dati personali).

Se ritiene che i suoi diritti alla protezione dei dati siano stati violati in qualche modo da noi, può presentare un reclamo alle seguenti autorità statali:

Paese	Nome dell'autorità di protezione dei dati	Collegamento
Svizzera	Der Eidgenössische Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragte (EDÖB) (Commissario federale per la protezione dei dati e l'informazione)	<a href="https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home">https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home</a>
Regno Unito	il Commissario per le informazioni (ICO)	<a href="https://ico.org.uk/">https://ico.org.uk/</a> <a href="https://ico.org.uk/for-organisations/guide-to-the-general-data-protection-regulation-gdpr/individual-rights/">https://ico.org.uk/for-organisations/guide-to-the-general-data-protection-regulation-gdpr/individual-rights/</a>

Ulteriori dettagli sulle autorità nazionali di protezione dei dati dell'UE e sul Garante europeo della protezione dei dati (GEPD) sono disponibili qui: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members\\_en](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_en)